

**CERERE de Cumpărare / Vînzare a valutei străine**

(Заявка на покупку / продажу иностранной валюты)

1. Date client (указываются данные о клиенте)

Denumirea agentului economic Наименование экономического агента		_____	
Cod fiscal фискальный код	_____	Adresa juridică юридический адрес	_____
Telefon телефон	_____	Fax факс	_____
Numele persoanei autorizate pentru efectuarea tranzacției уполномоченное лицо для выполнения транзакции			

Nr. cont valută vîndută номер счета проданной валюты		_____	
Nr. cont valută cumpărată номер счета купленной валюты		_____	

2. Date privind operațiunea (указываются данные связанные с операцией)

Autorizăm BC "COMERTBANK" SA să negocieze în numele și din contul nostru tranzacția de cumpărare / vînzare a mijloacelor în valuta străină conform condițiilor prezentate mai jos:

Даём полномочия BC "COMERTBANK" SA выполнить от нашего имени покупку / продажу иностранных валютных средств согласно ниже следующим условиям

Valuta vîndută Проданная валюта		Curs курс	Valuta cumpărată купленная валюта	
Cod код	Suma сумма		Cod код	Suma сумма

3. Utilizarea valutei straine cumpărate (Использование купленной иностранной валюты)*

*Se completează în cazul cumpărării valutei străine contra MDL și în cazul cumpărării unei valute străine contra altei valute străine.

Заполняется в случаи покупки ин. валюты за MDL и в случаи покупки ин. валюты за другую ин. валюту

Valuta străină cumpărată va fi folosită pentru: использование купленной ин. валюты	plata mărfurilor (tip marfă) оплата товаров (тип товаров)	_____
	plata serviciilor (tip servicii) оплата услуг (тип услуг)	_____
	cheltuieli de deplasare командировочные расходы	_____
	altele (de indicat) другие (указать)	_____
Conform: Согласно:	contract контракт	invoice/factura инвойс/счёт-фактура
nr. номер	_____	Data дата
Beneficiarul: Получатель	_____	

Cererea este valabilă pînă la

Заявление действительно до _____

În cazul neutilizării valutei străine în termen de 7 zile lucrătoare de la data înregistrării în contul curent a valutei străine cumpărate în scopul prevăzut în documentele justificative, împuternicim banca licențiată să cumpere sau să vîndă pe piața valutară internă, în termen de 3 zile lucrătoare, valuta străină neutilizată, iar echivalentul acesteia în lei moldovenești să-l înregistreze (transfere) în contul nostru curent în lei moldovenești nr. _____ deschis la deschis la banca licențiată BC „COMERTBANK” S.A.

В случае неиспользования иностранной валюты в течение 7 рабочих дней со дня зачисления на текущий счет купленной иностранной валюты на цель, предусмотренную обосновывающими документами, уполномочиваем лицензированный банк купить или продать на внутреннем валютном рынке в течение 3-х рабочих дней неиспользованную иностранную валюту, а ее эквивалент в молдавских леех зачислить (перечислить) на наш текущий счет в молдавских леех № _____, открытый в лицензированном банке BC "COMERTBANK" S.A.

L.Ș.

Conducător

/Руководитель

Contabil-șef

/Гл. Бухгалтер

L.Ș.

Mentiunile bancii

semnatura manuala a functionarului banci